Jisland Il and source at since we diske it to

I Cuin		ce et d	e jugei	ment	.'. = "1 1.1 = ".
	c a addici		- J 5		ciers.
Nous soussignés DI	ECLERCQ Eric Jus	ge de Poli	e Suppléa	nt	
siégeant comme Juge de police				>	***************************************
le 27 Février 196					* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
		ry tile de	Mudarihul	i(+) et de	Nyiramek
1 en cause du nomme KAL					
54) originaire de M					
Umubanda age ± 33 a					
prévenu d'avoir à Ruh			160		
	raire frauduleus			and the same of th	
Monsieur MANDAVIA fo				A 3	The second second
The state of the s		1. A. A.		Y a paradia	AFY
a description of the second of		التسليلييييي	I	La La Carrena de Carre	V>
Nous avons été assis	stés de		e wherever, i come of the se	······································	
		All services and services are services and services are serviced and services and services are services s		1 -	7
	***************************************				***************************************
				erned for the state of the state of	ing it k
				* *	
				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	US :
					T
		. 1			
	présent il compa				
	présent il compa				
	successivement et sous	a foi du serme	nt leSnommé &	NDARIRE	et NTUYE
Nous avons entendu s	ritoriaux mieux	a foi du serme	nt leSnommé &	NDARIRE	et NTUYE
Nous avons entendu s	ritoriaux mieux qu'ils ont attr	a foi du serme identifie	nt leSnommé & s au dossi mé KALIMAN	er NDARIRE	et NTUYE
Nous avons entendu s RUSHA, policiers Ter qui nous declarent	ritoriaux mieux qu'ils ont attr la barza da ma	identifie apé le nom gasin de M	nt leSnommé s s au dossi mé KALIMAN onsieur Ma	NDARIRE WA entrain Indavia.KAI	et NTUYE
Nous avons entendu s RUSHA, policiers Ter qui nous declarent sac de haricots sur	ritoriaux mieux qu'ils ont attr la barza da ma	identifie apé le nom gasin de M	nt leSnommé s s au dossi mé KALIMAN onsieur Ma	NDARIRE WA entrain Indavia.KAI	et NTUYE
Nous avons entendu s RUSHA, policiers Ter qui nous declarent sac de haricots sur	ritoriaux mieux qu'ils ont attr la barza da ma	identifie apé le nom gasin de M	nt leSnommé s s au dossi mé KALIMAN onsieur Ma	NDARIRE WAY WA entrain Indavia.KAI	et NTUYE
Nous avons entendu s RUSHA, policiers Ter qui nous declarent sac de haricots sur	ritoriaux mieux qu'ils ont attr la barza da ma	identifie apé le nom gasin de M	nt leSnommé s s au dossi mé KALIMAN onsieur Ma	NDARIRE WA entrain Indavia.KAI	et NTUYE
Nous avons entendu s RUSHA, policiers Ter qui nous declarent sac de haricots sur	ritoriaux mieux qu'ils ont attr la barza da ma	identifie apé le nom gasin de M	nt leSnommé s s au dossi mé KALIMAN onsieur Ma	NDARIRE WAY WA entrain Indavia.KAI	et NTUYE
Nous avons entendu s RUSHA, policiers Ter qui nous declarent sac de haricots sur	ritoriaux mieux qu'ils ont attr la barza da ma	identifie apé le nom gasin de M	s au dossi mé KALIMAN onsieur Ma	NDARIRE WAY WA entrain Indavia.KAI	et NTUYE
Nous avons entendu s RUSHA, policiers Ter qui nous declarent sac de haricots sur	ritoriaux mieux qu'ils ont attr la barza da ma	a foi du serme identifie apé le nom gasin de M re la fuit	s au dossi mé KALIMAN onsieur Ma	NDARIRE WAY WA entrain Indavia.KAI	et NTUYE
Nous avons entendu s RUSHA, policiers Ter qui nous declarent sac de haricots sur	ritoriaux mieux qu'ils ont attr la barza da ma	a foi du serme identifie apé le nom gasin de M re la fuit	s au dossi mé KALIMAN onsieur Ma	NDARIRE WAY WA entrain Indavia.KAI	et NTUYE
Nous avons entendu s RUSHA, policiers Ter qui nous declarent sac de haricots sur	ritoriaux mieux qu'ils ont attr la barza da ma	a foi du serme identifie apé le nom gasin de M re la fuit	s au dossi mé KALIMAN onsieur Ma	NDARIRE WAY WA entrain Indavia.KAI	et NTUYE
Nous avons entendu s RUSHA, policiers Ter qui nous declarent sac de haricots sur	ritoriaux mieux qu'ils ont attr la barza da ma	a foi du serme identifie apé le nom gasin de M re la fuit	s au dossi mé KALIMAN onsieur Ma	NDARIRE WAY WA entrain Indavia.KAI	et NTUYE

Nous avons entendu ensuite le prévenu en ses dires et moyens de défense p Le système de défense consiste à dire que il avait bu toute la journée qu'il voulait rentrer. En veyant les policiers il a pris la fuite parce qu'il a peur de peli ciers. drawalyour softot so sate olg: John Core Runengeri 27 EVVILUE 1950 Attendu qu'il fésulte des débats de l'audience maxique et du dossier judiciaire que le prevenu a essaye de voler un sac de haricots qu'il avait deja pris ce sac et essayait de le deplacer que cela constitue un commendement d'execution. Attendu que le prevenu nie qu'il a touterois ete pris en flagrant delit, Attendu que son desigtement a ete provoque par l'intervention des policiers que ce desigtementlest, indépendant de la volonte du prévenu, Vu les articles 79 et 80 C.P. L II art.4 12 et 13 C.P. L I art. 92 et 1320 Le condamnons du chef de tentative de vol punissable d'un sac de haricot à 30 jours de S.P.P. et une amande de 200 frs Mex neurosanous xhescanous existencial a subci xdc Soit au total à _____ jours de servitude pénale principale, à une amende de 200 francs, ou en cas de non-paiement de cette amende dans le délai de **15** jours, à **10** jours de servitude pénale subsidiaire. Aux frais du procès s'élevant à francs, ou en cas de non-paiement de ces frais dans le délai de 15 jours, à 3 jours de contrainte par corps. Et statuant d'office sur les intérêts de la partie lésée, condamnons le nommé : or measure algerman, emps of our sous Jap slites distribute justa alla la sivetami des pred et nivegas un astes al ma etecimia de oca faute de s'exécuter dans le délai de jours, à jours de contrainte par corps. Prononçons la confiscation de (ou la mainlevée de la saisie) Ainsi jugé et prononcé en audience publique à Ruhengeri 27 Février 1960 Le Juge de Police, Suppleant DECLERÇQ.E. filler Etat des frais: P.V.O.P.J.12 Citations8.. Audience Jugement 13 Total: 53 francs.

Nous avons entendu ensuite le prévenu en ses dires et moyens de défense par lui-même. Le système de défense consiste à dire que il avait bu toute la journée qu'il voulai	t
rentrer. En voyant les policiers il a pris la fuite parce qu'il a peur de po	li-
ciers.	
The second of th	
The second second accordance in the	
Attendu qu'il résulte des débats de l'audience que le du dossier judiciaire que le	
prévenu a essayé de voler un sac de haricots, qu'il avait deja pris ce saé e	t
essayait de le deplacer que cela constitue un commendement d'execution.	
Attendu que le prevenu nie qu'il a toutefois ete pris en flagrant delit,	
Attendu que son desistement a eté provoque par l'intervention des policie	rs
que ce desistement est. independant de la volonte du prevenu.	
Vu les articles 79 et 80 C.P. L II art.4 12 et 13 C.P. L I art. 92 et 13	2CP:
Le condamnons du chef de tentative de vol punissable d'un sac de haricot à	30
jours de S.P.P. et une amande de 200 frs	
¥	
BX KAX SYNK HAX BX KAX X AR X XI	
Soit au total à jours de servitude pénale principale, à une amende	
de 200 francs, ou en cas de non-paiement de cette amende dans le délai	
de 15 jours, à 10 jours de servitude pénale subsidiaire.	
Aux frais du procès s'élevant à 33 francs, ou en cas de non-paiement	
de ces frais dans le délai de 15 jours, à 3 jours de contrainte par corps.	
Et statuant d'office sur les intérêts de la partie lésée, condamnons le nommé :	
à la	
faute de s'exécuter dans le délai de jours, à jours de contrainte par corps.	
Prononçons la confiscation de (ou la mainlevée de la saisie)	
Prononçons la confiscation de (ou la mainlevée de la saisie)	
Ainsi jugé et prononcé en audience publique à Ruhengeri	
27 Février 1960	
Le Juge de Police, Suppléant DECLERCQ.E.	
Liat des frais :	
P.V.O.P.J. 12	
Audience 8	
Jugement 13	
72	

Feuille d'audience et de jugement

Nous soussignés	DECLERCQ E	ric Juge d	e Police	Suppleant		
siégeant comme Juge de	police en audience	publique à	Ruhenge	ri		
le 27 Février						
en cause du nomme		nowawx 1	ils de Mu	derihuli(+) et de Ny	ramehar
(+) originaire d	e Muramba, , E	lukonya-Bug	grura Ter	ritoire_Ru	hengeri et	y resid
Umubanda agé ± 3	3 ans celib	taire	645		र करी उस् सेंग्स	gelony
prévenu d'avoir à	Ruhengeri, Te	rritoire d	e Ruhenge	ri,Residen	ce Ruanda 1	tente de
XXXXXX CE SO			THE RESERVE THE PARTY OF THE PA	Printed and the second second second second second		The state of the s
Monsieur MANDAVI			The same of the sa			
Large in ful			The state of the s			
e-dolland epigen.						
NEW COLUMN TO THE REAL PROPERTY.	assistés de					
Nous avoits etc			74			
			actific of make		ente sankaranen ne	
salei. que amende.		The state of the s			州州 [10] [10] [10] [10] [10]	8
malabi ali anda aliza	THE THE THE	de non-paiem	s, ou en cas	ranc	1,105	6b
	pen de subsidialre	rs-de servinde	101, 194, 1	E 31800 - 2	E4	verbale
L'e prévenu.	présent	il comparaît ve	olontairement	- sur citation -	nb ais if xu	A .
Nous avons enter	ndu successivement	t et sous la foi	du serment le	Shommé S. N	DAKIKE et I	A CONTRACTOR
RUSHA. policiers	Territoriaux	mieux ide	ntiries a	u dossier	— dearwooxiacas	KOKOKINIKOX
qui nous déclare	ent qu'ils or	nt attrapé	le nommé	KALIMANYA	entrain de	voler u
sac de haricots						
aperçu les polic	iers a voult	prendre 1	a fuite.	e delai de	s'exécuter dans l	ado società
	To Value	o de la saisiel	orthinat at a	ofiscation de (o	rononcons la 6sa	q
***************************************	Programm		orquilding yo	concessor andre	1010. 12. 12.11j. 18.11j.	
				- PG		
10 7000000000		····	XXXXX	17		
A* comparu en	State, and a		PROFFMAN.			
qui nous a deciare :	1				- A C C C C C C C C C C C C C C C C C C	edironina g or i en e
Alle	<u> </u>		(9.4)			
W.					14.18	Krighubu (h.
		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			100 MA	months III
The state of the s			.andt	ÇE		

Tribunal de Police de Ruheurger

Nº du registre 11/0 € des affaires jugées

Feuille d'audience et de jugement

négeant comme Juge de police en audience publique à Kullengeri. de 2 f féverie 1960 en cause du horine KALIN HNYA pommé fils de Deuden hul (+) et de hypiramehari (+) Tinfunaire de Truramba Bonkonya B	uyo du
en cause du hommé KALINANYA nommé fil de Deuden huil (+) et ac hypiramehari (+) Trinfunaire de Deuramba Britanya De la Relevade et y le holant limebanda, 133 aux cels balo prévenu d'avoir à Releuger Ten boire Relevager. Pendeure Russus commis tenté de tombaire franchelles seuscus un bac de la su frépudice de M Handavia art fait fish pront part 190 de C.P. L. "	uyo du
en cause du hommé KALINANYA nommé fils de Brusante huli (+) et ac hypiramehari (+) Dingmaire de Brusanta Britonya B la Bulender et à le Holen fundanda, 133 aves cels Gals prévenu d'avoir à Renheuger sens foris Puleusper: Pendeure Rusan commis tenté de sombaire francheuse sensent un tar de la su frépholice de M Handavia art fait fue m fa art 180 de C.P. L.	uyo du
hypramehari (+) surfunavre de truramba Ankonya to la Relevale et 7 le monte lumebanda, 133 aus celi Gala prévenu d'avoir à Ruleuger Ilm bois Ruleuger. Pendeux Ruseus Ruseus commis tenté de sombsie franduleux seuseus un par et les de C.P. L	uyo du
orévenu d'avoir à Ruheuger Ten boie Ruheuger ; Rendeure Ruseus commis feuté de soushaire francheure sevent un sur à la la prépublie de Mandavia at fait fre m faut 180 de C.P. L.	du
ommis tenté de sombaire pandulens sevent un sa à la commis tenté de sombaire pandulens sevent un sa à la company de C.P. L.	du v
ommis tenté de sombacie panduleur sement un sac de las un frépadice de la Mandavia est fait pre me part 180 de C.P. L.	· · ·
de C.P.L.	18
Nous avons etc assistes uc	
	1
The state of the s	
L'a prévenu présent il comparaît volontairement - sur citation - sur sommation verbale	
Nous avons entendu successivement et sous la foi du serment legnommés. N JARIRE et	
WINY I M BARUSHA, foliciers tom torioux, hueux calent fies ous a declar	e
qui une declarent qu'il ont allrope le homero	
LACITANYA ce hay de voter in the de hay con of	2
la borgo de trugani de De Draudavio RALIO,	17 ~
ayant aperger le policier, a voule fremobre la	us
	**
	,
A comparu ensuite, nommé	*
qui nous a déclaré :=	4.4
	(4)
	en.

: 1						to la foris
gr -	I vonlant	recher	94	min	ce for	i ces, I
pre	c Capul	parce ?	sse'il	a few	ole so	li cier,
1				/		
36 July 3	*	See a see	9	3 J A 1 4		ediet ess
	***************************************			م نمان ا	4100	le'veru
,			arduot	and when	, , ,	
		débats de l'audie	ence/que le	prévenu a	croze 6	de voler e
fre o	de har col	3 92 3	avoit.	dejo ple	s cotre	elemogo
						Lucens
	cuto,		72			Software the second
						ala ela e
and I	eucu y	and the	vuc.	~, ja :	<i></i>	ejon ele g
	. /				4 ,	ر کو ـــ
20	ecede yn	, on des	is fecul	ut at	a eté f	worque fo
Le	condamnons du	chef see	olbule	des fee	sen at an	i on 92 el 1320
vu de	molacus	unes olse	hel de	to ten	la fine of	I out 92 el 13 de
- /	i bi o	10. · . +	1,-	3 - 11	0 1 4 4	s to years
			6	- pours	<i>a</i>	et une
a	nemble	de 20	o fr	***************************************	***************************************	***************************************
Le	renvoyons des po	ursuites du chef	-áe			,
So	it au total à	る か	jou	rs de servitude	pénale principal	e, à une amende
	0				5	de dans le délai
						ic dans ic delai
	15					
Au	xfrais du pre	ocès s'élevant à	* * **	33	francs, ou en	cas de non-paiement
ces fr	uis dans le délai d	c 15	iours. à	3 jour	s de contrainte i	par corps
-	و المراق			,	A HA	
Et	statuant d'office s	ur les intérêts de	la partie les	ée, condamnon	s le nommé :	
			*************	à		
ute de s	exécuter dans le d	élai de	jours,	,	jours de d	contrainte par corps.
D,	noncone la confisc	ration de lou la r	nainlevác do	la avieta)		
¥ 1	monçons la comisc	cation de (ou la 1	namevee de	ra saisie)		
				7		
Ai	nsi jugé et prononc	cé en audience po	ıblique à	Muleur	eu.	
	7 /wie,	1760		*	************	***************************************
						1 4
					DEFLER	ce, dyleans
tat des						- 4
	ı. <u>14</u>				(7 11/1	U)
	9	14 + 444			X/W	
	0	******			+	
market the state of	13	<i>ţ</i>				
igement))		0			

le